

Rubricile încercate cu linii groase trebuie completate de transportator
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
including and
Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
to be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RO19 065 BRD 3305 V021 6653 3500				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR) 8968											
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA Via dei Ciclamini 4 IT-70026 MODUGNO (BA)				16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA											
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) ITALY MODUGNO (BA)				17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) RO - SIBIU 13/10/2022				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO.NR.: A935 CYK SEMIREMORCĂ NR.: A492 CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: Gheorghe Iacob Adrian CONDUCĂTOR AUTO 2:											
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Delivery notes															
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 15 pollets		7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis 1310		8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage 1310		9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise 1310		10 Număr statistic Statistical number No statistique 468069		11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg		12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³			
Clasa Classe La classe		Cifra Number La chiffre		Litera Letter La lettre		(ADR*)									
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur						19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières									
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expedierea <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație						20 Plata prin To be paid by / Apayer par		Expeditor Sender Expéditeur		Monedă Currency Monnaie		Destinatari Consignee Destinataire			
21 Stabilit în Established in Etablie à						data on le		15 Suma de plată/Cash on delivery/ Remboursement		20 Prețul transportului Carriage charges Prix de transport		Sold/Balance/Solde			
22 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA Semnătura și stampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur						23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Semnătura și stampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		24 Data On Le		20 Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments		Alte taxe Other charges Frais accessoires		Total	
22 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA Semnătura și stampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur						23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Semnătura și stampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		24 Data On Le		20 Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments		Alte taxe Other charges Frais accessoires		Total	

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, clasa, cifra și litera
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique décrire la classe, la chiffre et la lettre

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 13/10/2022
 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità